



POMPES A ENGRAIS

Modèle 138871



MANUEL D'INSTALLATION DE MISE EN SERVICE ET D'ENTRETIEN

Lire avant de procéder à l'installation et à l'emploi de la pompe



TABLE DES MATIERES

1. Généralités
2. Limites d'utilisation
3. Installation
4. Branchement électrique
5. Mise en service
6. Entretien et détection des pannes
7. Condition de garantie
8. Elimination et recyclage
9. Déclaration de conformité
10. Notes

Avertissements

Avertissement pour la sécurité des personnes et des biens.

Faire particulièrement attention aux indications précédées des symboles suivants:



DANGER
Risques de
décharges
électriques

Avertissement que le non-respect de l'instruction comporte un
risque de décharge électrique



DANGER

Avertissement que le non-respect de l'instruction comporte un
risque très grave pour les personnes et les biens.



ATTENTION

Avertissement que le non-respect de l'instruction comporte un
risque de détérioration pour la pompe ou l'installation

ATTENTION: Avant de procéder à l'installation, lire attentivement cette notice.

Les dommages causés par le non-respect des indications mentionnées ne pourront être couverts par la garantie

1. Généralités

Cet appareil est une pompe centrifuge monobloc, auto-amorçante, avec aspiration frontale et refoulement radiale, à un étage.

Chaque pompe au montage est soumise à un test et est emballé avec le plus grand soin.

Vérifier au moment de la livraison que le produit corresponde à celui qui est indiqué sur la commande et qu'il n'ait subi aucun dommage au cours du transport.

En cas d'éventuelles contestations, avertir immédiatement le revendeur.

Ne pas jeter l'emballage, s'assurer qu'il soit recyclé ou retraiter.

2. Limites d'utilisation



ATTENTION La pompe n'est pas adaptée au pompage des liquides inflammables et dangereux



ATTENTION Eviter impérativement le fonctionnement à sec de l'électropompe

Température maximum du liquide pompé : 40°C

Température maximum de l'environnement : 40°C/45°C

Hauteur maximum d'aspiration (conseillée) : 3 m (avec soupape de fond)

Pression maximum en fonction : 2.5 bar

3. Installation



DANGER
Risques de
décharges
électriques

Toute opération concernant l'installation doit être effectuée quand la pompe est déconnectée du réseau d'alimentation électrique.



ATTENTION Protéger la pompe et tous les tuyaux contre le gel et les intempéries

La pompe est auto-amorçantes. Dans le cas où la machine doit travailler en aspiration, il est conseillé de la monter le plus près possible de la source d'aspiration. Prévoir pour toutes les installations un lieu bien ventilé, de façon à ce que l'air puisse refroidir le moteur. La tuyauterie d'aspiration doit être parfaitement étanche; elle ne doit pas présenter de coude et/ou de contrepenne pour éviter la formation de poche d'air, qui pourraient compromettre le fonctionnement normal de la pompe. Dans le cas d'une installation sous le niveau de l'eau, la pompe doit être isolée par rapport à l'installation. Il est conseillé d'insérer une soupape d'interception aussi bien sur le côté refoulement que sur le côté aspiration.

La tuyauterie sera fixée de manière à ce que d'éventuelles vibrations, tensions et poids ne se déchargent pas sur la pompe; elle devra parcourir le passage le plus bref et le plus rectiligne possible en évitant un nombre excessif de courbes pour limiter les pertes de charge. **La tuyauterie de refoulement et l'aspiration doit avoir un diamètre minimum de 3"**; S'assurer enfin qu'autour du moteur, il y ait un espace suffisant pour d'éventuelles interventions d'entretien.

4. Branchement électrique



ATTENTION S'assure que la tension et la fréquence indiquée sur la pompe correspondent à celles de l'alimentation disponible.



DANGER
Risques de
décharges
électriques

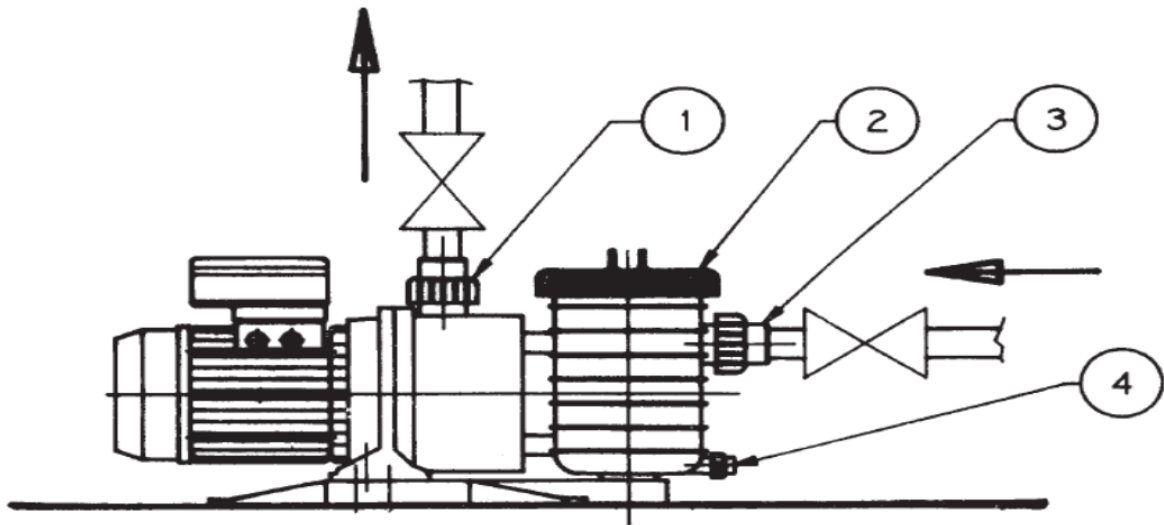
S'assurer au moment de l'installation que le réseau d'alimentation électrique soit équipé d'une protection à la Terre selon les normes en vigueur.



DANGER
Risques de
décharges
électriques

Il est nécessaire de vérifier que le réseau électrique soit équipé d'un interrupteur différentiel à haute sensibilité. = 30 mA

Pour le branchement électrique, utiliser des câbles H07RN-F (externe) ou H05RN-F ou H07RN-F (interne). Les moteurs triphasés, la protection est à prévoir par le client. L'installation électrique devra être dotée d'un sectionneur avec interrupteur onipolaire.



KEY

1. DISCHARGE OUTLET
2. FILTER COVER
3. SUCTION INLET
4. DRAIN PLUG

BESCHRIFTUNG

1. ABLABSTUTZEN
2. FILTER DECKEL
3. ANSAUGSTUTZEN
4. ABLABSCHRAUBE

LEGENDE

1. REFOULEMENT
2. CARTER DU FILTER
3. ASPIRATION
4. BOUCHON DE VIDANGE

LEGENDA

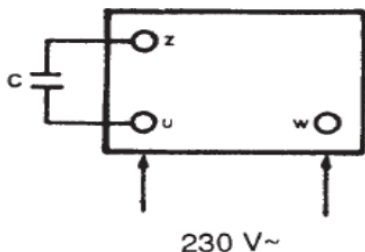
1. BOCCA DI MANDATA
2. TAPPO FILTRO
3. BOCCA DI ASPIRAZIONE
4. TAPPO DI SCARICO

LEYENDA

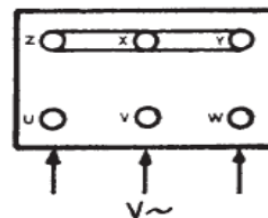
1. BOCA DE ENVIO
2. TAPON DEL FILTRO
3. BOCA DE ASPIRACION
4. TAPON DE DESCARGA

ELECTRICAL CONNECTIONS - CONNEXIONS ÉLECTRIQUES ELEKTRISCHER ANSCHLUSS - COLLEGAMENTI ELETTRICI CONEXIONES ELÉCTRICAS

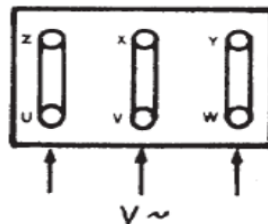
SINGLE PHASE - MONOPHASE EINPHASEN - MONOFASE - MONOFÁSICO



THREE-PHASE - TRIPHASÉ DREIPHASEN - TRIFASE - TRIFÁSICO



THREE-PHASE - TRIPHASÉ DREIPHASEN - TRIFASE - TRIFÁSICO



5. Mise en service



DANGER
Risques de décharges électriques

Avant d'effectuer toute opération de manutention, débrancher la pompe du réseau d'alimentation électrique.



ATTENTION Attention ne pas faire fonctionner la pompe à sec



ATTENTION Ne pas faire fonctionner la pompe quand la soupape de contrôle placée sur le refoulement est complètement fermée

Avant de faire démarrer la pompe, remplir le corps filtrant jusqu'à la lumière d'aspiration en dévissant le couvercle en plastique transparent du filtre même. Pour remplir la pompe placée sous le niveau de l'eau, ouvrir lentement la soupape sur le côté aspirant de la pompe. Vérifier que le sens de rotation soit dans le sens horaire (en regardant la pompe du côté ventilation moteur). Sur les pompes triphasées, il est possible d'inverser la rotation en échangeant les deux phases entre elles. Ces pompes sont auto-amorçantes; le temps nécessaire pour la mise en fonction varie entre 1 et 5 minutes avec hauteur d'aspiration de 2 ÷ 3 m, avec des conditions standard (tube aspirant avec Ø intérieur 50 mm, température de l'eau 20°C, fréquence 50 Hz).

6. Entretien et recherche de pannes



DANGER
Risques de décharges électriques

Avant d'effectuer toute opération de manutention, débrancher la pompe du réseau d'alimentation électrique.



DANGER
Risques de décharges électriques

Le câble électrique doit être toujours remplacé par le constructeur ou par ou par le service Assistance avec des outils spéciaux.

Dans des conditions normales, le panier du pré-filtre de la pompe n'a pas besoin d'entretien périodique. Nettoyer le couvercle transparent en utilisant seulement de l'eau et du savon neutre; ne pas utiliser de solvants. Nettoyer le filtre et le remettre à sa place. Refermer le couvercle transparent et faire redémarrer la pompe. Au cas où la pompe devait rester à l'arrêt pendant de longues périodes, ou en cas de gel, il est conseillé de vidanger entièrement la machine à travers la vis de purge. Le serrage du couvercle-filtre, de la vis de purge et des écrous des joints, doit être effectué manuellement, sans l'utilisation de pinces ou d'autres instruments.

PANNES	CAUSE	SOLUTIONS
LA POMPE NE TOURNE PAS	1) Absence d'alimentation 2) Arbre bloqué	1) Vérifier la présence de tension 2) Contacter son revendeur (service après-vente).
LE MOTEUR TOURNE, MAIS LA POMPE NE REFOULE PAS DE LIQUIDE	1) Elle aspire de l'air 2) Sens de rotation erroné	1) a) Vérifier l'étanchéité des joints - b) Vérifier que le niveau du liquide ne soit pas en dessous de la soupape de pied - c) Vérifier que la soupape de pied ne soit pas bloquée et qu'elle soit étanche 2) Contacter son revendeur (service après-vente).
LA POMPE S'ARRETE APRES UNE COURTE PERIODE DE FONCTIONNEMENT EN RAISON DE L'INTERVENTION DU PROTECTEUR THERMIQUE	1) L'alimentation n'est pas conforme aux données de la plaque 2) Un corps solide a bloqué les roues 3) Liquide trop chaud 4) Fonctionnement à sec 5) Faible ventilation du moteur	1) Vérifier la tension sur les conducteurs du câble d'alimentation 2) Contacter son revendeur (service après-vente). 3) Baisser la température 4) Vérifier les dommages éventuels de la pompe et en éliminer la cause 5) Augmenter le flux d'air et déplacer la pompe

7. Condition de garantie

Cet appareil est couvert par la garantie légale d'après les normes en vigueur à la date d'achat et dans le pays de destination, pour ce qui concerne les vices et les défauts de fabrication et/ou du matériel employé. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement, dans les Centres d'Assistance Autorisés par RENSON INTERNATIONAL, de la pompe ou des pièces dont on reconnaît le dysfonctionnement ou la défectuosité.

Les composants sujets à usure comme, par exemple, la garniture mécanique et la contre-face, les anneaux et les joints d'étanchéité, la roue et la partie hydraulique, les membranes et les câbles électriques ne sont pas garantis.

Pour une utilisation correcte et une longue durée de ce produit, ainsi que pour bénéficier du droit à la garantie, il est nécessaire de faire réviser et éventuellement remplacer ces pièces dans les Centres d'Assistance Autorisés, en fonction de leur utilisation. Pour exercer le droit à la garantie, en cas de panne, adressez-vous directement à Votre revendeur et/ou au Centre d'Assistance Autorisé.

Le retour éventuel d'un produit jugé défectueux devrait s'effectuer dès la constatation de l'anomalie et de toute façon dans les stricts délais prévus par la Loi. Le droit à la garantie prend effet à partir de la date d'achat et il doit être démontré par l'acheteur sur présentation du document prouvant l'achat : ticket de caisse, facture ou document de livraison.

La garantie tombe: si la panne est provoquée par des traitements ou des opérations impropres et des mises en œuvre ou un stockage erroné, par des erreurs de raccordement électrique ou hydraulique, par une protection nulle ou inadéquate. Si l'installation ou la mise en place de l'appareil n'ont pas été correctement effectués. Si la panne est due à des causes de force majeure ou à d'autres facteurs externes et incontrôlables.

Si le produit est utilisé avec des liquides abrasifs ou corrosifs ou différents de ceux qui sont admis et quoi qu'il en soit non compatible avec les matériaux utilisés pour la construction des pompes.

En cas d'utilisation du produit au-delà des limites nominales déclarées ou dans des conditions non admises et d'interventions de la part de l'acheteur ou d'un personnel non autorisé pour le démontage même partiel du produit, de modifications ou d'altérations. Si les matériaux sont détériorés suite à une usure naturelle. Tout usage différent de celui qui est indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien n'est pas garanti s'il n'est pas expressément indiqué par écrit par le producteur.

Nous recommandons toujours de lire attentivement et préalablement le manuel d'instruction.

Avertissements: Dans le cas où votre appareil ne fonctionnerait pas, vérifier que le dysfonctionnement n'est pas dû à d'autres raisons, par exemple à une coupure de courant, aux appareils de contrôle ou de commande défectueux ou bien à une manipulation non appropriée.

Joindre impérativement à l'appareil défectueux les documents suivants: Reçu d'achat (facture, ticket de caisse) Description détaillée du défaut relevé.

8. Elimination et recyclage

En tant que propriétaire d'un appareil électrique ou électronique, la loi (conformément à la directive UE 2002/96/CE du 27 janvier 2003) vous défend d'éliminer ce produit ou ses accessoires électriques/électroniques comme un déchet domestique solide urbain et vous impose au contraire de l'éliminer dans les centres de collecte prévus à cet effet.

On peut éliminer le produit directement du distributeur moyennant l'achat d'un nouveau produit, équivalent à celui que l'on doit éliminer



DECLARATION DE CONFORMITE

La société RENSON INTERNATIONAL
Zone d'activité de L' A2 ACTIPOLE
59554 Raillencourt Saint Olle
France
SAS au capital de 1.074.410 Euros
RCS DOUAI 525 381 604

Déclare sous sa propre responsabilité que les produits :



Produit	POMPES A ENGRAIS TRIPHASEES
Année	2014

Remarque : ce document a été délivré suite à un examen des données et du dossier technique.
L'appareil est considéré comme conforme aux exigences des normes ci-dessous, par conséquent, répond aux exigences des directives énumérées ci-dessous.

Objet de cette déclaration est conforme aux normes suivantes :

EN 809	DIRECTIVE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL Relative aux machines
EN 60335-2-41 EN 60335-1	
EN 61000-6-3 EN 61000-6-1	
EN 55014	
EN 60555	

Cette déclaration n'est plus valable si les modifications structurales non autorisées par le constructeur sont apportées au produit. Les méthodes de contrôle internes garantissent la conformité des appareils standard aux normes CE déclarées

Raillencourt st olle :
Le 21 janvier 2019

Pour la société RENSON INTERNATIONAL:
Responsable Production et Supply Chain
Léopold CHESNEL



10. Notes

[illegible]

RENSON INTERNATIONAL- Zone d'activité de l'A2- ACTIPOLE -59554 RAILLENCOURT ST OLLE - France. RENSON INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ce document sans avis préalable / RENSON INTERNATIONAL reserves the right to modify this document without notice